



REPUBLIC OF RWANDA
NATIONAL PUBLIC PROSECUTION AUTHORITY
ORGANE NATIONAL DE POURSUITE JUDICIAIRE
UBUSHINJACYAHA BUKURU



P.O. Box: 1328 KIGALI-RWANDA
E-mail: info@nppa.gov.rw
Website: www.nppa.gov.rw

IBIKORWA BY'ITSINDA RISHINZWE GUKURIKIRANA
ABAKEKWAHO JENOSIDE BARI MU MAHANGA
2006–02/2015

AMAVU N'AMAVUKO

Nyuma y'aho mu mwaka wa 2004¹ hashyizweho Inkiko Gacaca, imanza z'abakekwaho gukora Jenoside yakorewe Abatutsi muri 1994 bari mu Rwanda zakurikiranwaga n'Ubushinjacyaha zashyikirijwe Inkiko Gacaca maze, Ubushinjacyaha Bukuru busigara butekereza uko abakekwaho gukora Jenoside bari hanze y'u Rwanda bazakurikiranwa.

Ni muri urwo rwego, mu mwaka wa 2006 hashyizweho itsinda ryiswe “**Groupe Mobile**”² ryashinzwe gukurikirana abakekwaho jenoside bari mu mahanga rikaba ryari rigizwe n'abagenzacyaha ndetse n'abashinjacyaha. Iyo groupe mobile nayo, tariki 14/11/2007 yahindutse nk'uko byemejwe n'Inama y'Abaminisitiri “**Genocide Fugitives Tracking Unit**” (**GFTU**), ari ryo stinda rishinzwe gukurikirana abakekwaho icyaha cya jenoside bari hanze y'u Rwanda.

¹ Reba Itegeko Ngenga No. 16/2004 ryo kuwa 19/06/2004 ryashyizweho inkiko Gacaca mu Rwanda.

² Iri tsinda rya Group Mobile ryakorera kucyicaro cy'Ubushinjacyaha Bukuru, ndetse kiyoborwa n'Umushinjacyaha wo Kurwego rw'Igihugu ariko Umushinjacyaha Mukuru agakurikiranira hafi imirimo yiryo tsinda, iri tsinda niryoyabaye ishingiro y'ivuka rya GFTU yashyizweho na Guverinoma y'U Rwanda kuwa 14/11/2007.

IBIMAZE GUKORWA

Kuva mu mwaka wa 2006 kugeza mu kwezi kwa Gashyantare 2015 itsinda ryari rimaze gukora amadosiye akurikira:

A. INDICTMENTS ZOHEREJWE MU BIHUGU BYO HANZE

UMWAKA	IMIBARE
IZAKOZWE 2006	3
IZAKOZWE 2007	22
IZAKOZWE 2008	26
IZAKOZWE 2009	17
IZAKOZWE 2010	30
IZAKOZWE 2011	26
IZAKOZWE 2012	34
IZAKOZWE 2013	31
IZAKOZWE 2014	50
IZAKOZWE 2015 (Kugeza February)	40
Igiteranyo cya zose	279³

ICYITONDERWA:

IYI MIBARE IKURIKIJE AMEZI Y'UMWAKA KUVA MUTARAMA KUGERA UKUBOZA, NTABWO HAKURIKIJWE UMWAKA W'INGENGO Y'IMARI UHERA MU KWEZI KWA KAMENA.

³ Liste y'amazina yabo izi indictments zireba n'ibihugu zoherajwemo byoherejwe ku mugereka.

B. IBIHUGU BYAJE MU IPEREREZA MU RWANDA 2006-2015

Mutarama-Ukuboza 2006

N°	IBIHUGU	INSHURO BAJE
1	Netherlands	1
2	UK	1
3	New Zealand	1
4	Norway	1
5	Denmark	1
6	Canada	1
	Ibihugu 6	Igiteranyo: 6

Mutarama-Ukuboza 2007

N°	Igihugu	Inshuro baje
1	UK	1
2	Finland	1
3	Denmark	1
4	Canada	1
5	New Zealand	1
6	Netherlands	1
7	USA	1
8	Norway	1
9	Belgium	1
	Ibihugu 9	Igiteranyo: 9

Mutarama-Ukuboza 2009

N°	Ibihugu	Inshuro baje
1.	United States	3
2.	Holland	5
3.	Finland	4
4.	New Zealand	2
5.	Canada	3
6.	Switzerland	1
7.	Germany	2
8.	Belgium	2
9.	Norway	2
10.	Denmark	2
11.	United Kingdom	3
12.	France	1
	Ibihugu 12	Igiteranyo: 30

Mutarama-Ukuboza 2010

N°	Igihugu	Inshuro baje
1.	Norway	1
2.	France	1
3.	USA	1
4.	Holland	1
5.	Canada	1

	Ibihugu 5	Igiteranyo: 5
--	------------------	----------------------

Mutarama-Ukuboza 2011

N°	Igihugu	Inshuro baje
1.	Holland	6
2.	Denmark	1
3.	France	3
4.	Norway	3
5.	USA	3
6.	Canada	3
7.	Sweden	2
8.	Finland	1
9.	Belgium	1
	Ibihugu 9	Igiteranyo: 23

Mutarama-Ukuboza 2012

N°	Igihugu	Inshuro baje
1.	Norway	2
2.	France	8
3.	Holland	6
4.	Germany	3
5.	Denmark	1
6.	Sweden	2

7.	USA	3
8.	Canada	5
9.	Belgium	1
	Ibihugu 9	Igiteranyo: 31

Mutarama-Ukuboza 2013

N°	Igihugu	Inshuro baje
1.	France	7
2.	Canada	2
3.	Norway	3
4.	Holland	3
5.	Belgium	1
6.	Sweden	2
7.	UK	1
8.	Denmark	1
	Ibihugu 8	Igiteranyo: 20

Mutarama-Ukuboza 2014

N°	Igihugu	Inshuro igihugu cyaje
1.	France	3
2.	Denmark	1
3.	UK	1
4.	Sweden	1

5.	Canada	1
6.	Norway	2
	Ibihugu 6	Igiteranyo: 9

Igiteranyo rusange: 133

**C. ABACYEKWAHO GENOCIDE BAGARUWE MU RWANDA KUVA
2005-2015**

N°	AMAZINA	IGIHUGU CYAMWOHEREJE	ITARIKI BAGEREYEHO MU RWANDA
1	KAGABA Enos	USA	26/04/2005
2	KWITONDA Jean Pierre alias Kaparata	UGANDA	Nov. 2010
3	NKUNDABAZUNGU Augustin	UGANDA	04/08/2010
4	MUKESHIMANA Marie Claire	USA	27/12/2011
5	MUDAHINYUKA Jean Marie Vianney alias ZUZU	USA	28/01/2011
6	UWINKINDI Jean	ICTR-ARUSHA-TZ	19/04/2012
7	MUGESERA Léon	CANADA	24/01/2012
8	BANDORA Charles	NORWAY	10/03/2013

9	MUNYAGISHARI Bernard	ICTR-ARUSHA-TZ	24/07/2013
10.	MBARUSHIMANA Emmanuel	DENMARK	03/07/2014
11	BIRINDABAGABO Jean Paul	UGANDA	15/01/2015

**D. ABABURANIRA HANZE KOTOHEREZWA MU RWANDA
N'IBYEMEZO BYAFASHWE**

N°	AMAZINA	IGIHUGU	IGIHE BATANGIRIYE KUBURANISHWA
1.	Dr BAJINYA Vincent	UK	Kuva tariki ya 03/03/2014 Ubwongereza buburanisha mu rwego rwa mbere iyoherezwa cyangwa kutoherezwa kwe mu Rwanda urubanza ruteganyijwe kuzarangira mu kwa karindwi 2015.
2.	NTEZIRYAYO Emmanuel	UK	"
3.	MUNYANEZA Charles	UK	"
4.	MUTABARUKA Célestin	UK	"
5.	UGIRASHEBUJA Célestin	UK	"

6.	AHORUGEZE Sylvere	SWEDEN	Icyemezo cy'uko yoherezwa mu Rwanda cyafashwe n'Urukiko rw'ikirenga mu mwaka 2010. Yahise ajuririra Urukiko rw'Uburenganzira bwa Muntu rw'Iburayi maze muri 2012 rwemeza ko yoherezwa mu Rwanda. Ariko kubera uko gutinda gufata icyemezo, Sweden yaramurekuye, ahita ajya muri DENMARK aho yari yararekuwe mbere, hakaba haganirwa na Denmark uburyo, yazanwa mu Rwanda akaburanishwa nkuko Urukiko rw'Uburenganzira bwa Muntu rwabyemeje, kuko Denmark nayo ibarizwa muri uyu muryango.
7.	IYAMUREMYE Jean Claude a.k.a NZINGA	HOLLAND	Urukiko rw'Ikirenga rwafashe icyemezo ndakuka cyo kumwohereza mu Rwanda muri Mata 2014. Ministeri y'Umutekano n'Ubutabera yabo niyo isigaye gufata icyemezo cyo kumwohereza cyangwa kutamwohereza.
8.	Jean Baptiste MUGIMBA	HOLLAND	Yafashwe tariki ya 23/01/2014. Urukiko rwafashe icyemezo cyo kumugarura mu Rwanda tariki ya 11/07/2014 arakijuririra, hemezwa ko yoherezwa mu Rwanda, Ministeri y'Umutekano n'Ubutabera yabo niyo isigaye gufata icyemezo cyo kumwohereza cyangwa kutamwohereza.
9.	SERUBUGA Laurent	France	Yafashwe tariki ya 14/07/2013 Ubufaransa bwemeza kutamwohereza mu Rwanda tariki

			ya 12/09/2013 arafungurwa. Azaburanishwa n'Ubufaransa
10	MUHAYIMANA Jean Claude	France	Tariki ya 26/02/2014 Ubufaransa bemeje kutamugarura mu Rwanda, akazaburanishwa n'Ubufaransa.
11	MUSABYIMANA Innocent	France	Tariki ya 26/02/2014 Ubufaransa bemeje kutamugarura mu Rwanda, akazaburanishwa n'Ubufaransa..
12.	Tito BARAHIRA	France	Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda, bukazamuburanisha. Urubanza rwe ruteganyijwe muri uyu mwaka wa 2015.
13.	NGENZI Octavie	France	Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda, bukazamuburanisha. Urubanza rwe ruteganyijwe muri uyu mwaka wa 2015.
13.	Rafiki Hyancinthe NSENGIYUMVA	France	Ubufaransa mu mwaka wa 2012 bwafashe icyemezo cyo kutamugarura mu Rwanda. Bukazamuburanisha.
14.	Dr. MUNYEMANA Sosthene	France	Yafashwe mu 2009, Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda, Bukazamuburanisha.
15.	Dr. Eugene RWAMUCYO	France	Yafashwe 2009, Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda. Bukazamuburanisha.
16.	KAMANA Claver	France	Yafashwe muri 2008, Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda. Bukazamuburanisha.
17	KANZIGA Agatha	France	Yafashwe muri 2010, aragufungurwa, Ubufaransa

			bwanze kumwohereza mu Rwanda. Bukazamuburanisha.
18	Lt. Col. BIVUGABAGABO Marcel	France	Yafashwe muri 2008 Ubufaransa bwanga kumwohereza mu Rwanda. Bukazamuburanisha.
19	NYOMBAYIRE Venuste	France	Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda mu mwaka wa 2012, bamukoraho iperereza, hagamijwe kuburanishirizwa mu gihugu cy'Ubufaransa.
20	KAMALI Isaac	France	Ubufaransa bwanze kumwohereza mu Rwanda 2009, ariko bufite inshingano yo kumuburanisha.
21	BAGABO Innocent	France	Yafashwe mu mwaka wa 2014 mu kwezi kwa Nyakanga, Ubufaransa ntiburafata icyemezo cyo kumwohereza cyangwa cyo kutamwohereza, kikazafatwa mu kwezi kwa gatanu muri 2015.
22	TEGERA Pierre	France	Tegera Pierre Ubufaransa bwafashe icyemezo cyo kutamwohereza mu Rwanda.
23	NKURANYABAHIZI Eugene	Norway	Ku ya 06/02/2015 Urukiko rw'Ikirenga rwafashe icyemezo cyo kumwohereza kuburanishirizwa mu Rwanda. Asigaje kujya mu Rukiko rw'Umwami nirwo ruzafata icyemezo cya nyuma.

E. ABAKATIWE N'INKIKO ZO HANZE

N°	AMAZINA	IGIHUGU CYAMUKATIYE	IGIHANO YAHAWE
1	HIGANIRO Alphonse	BELGIUM	IMYAKA 20 (Yakatiwe 2001)
2	Sœur MUKANGANGO Consolate	BELGIUM	IMYAKA 15 (Yakatiwe 2001)
3	Sœur MUKABUTERA Julienne (Sœur KIZITO)	BELGIUM	IMYAKA 12 (Yakatiwe 2001)
4	NTEZIMANA Vincent	BELGIUM	IMYAKA 12 (Yakatiwe 2001)
5	NZABONIMANA Etienne	BELGIUM	IMYAKA 12 (Yakatiwe 2005)
6	NDASHYIKIRWA Samuel	BELGIUM	IMYAKA 10 (Yakatiwe 2005)
7	NTUYAHAGA Bernard	BELGIUM	IMYAKA 20 (Yakatiwe 2007)
8	MUNYANEZA Désiré	CANADA	Yakatiwe Burundu (muri 2009) Arajulira Urukiko rw'Ubujulire narwo rwemeza Burundu, mu mwaka wa 2014,

			Ajuririra Urukiko rw'Ikirenga.
9	NKEZABERA Ephrem (yarapfuye)	BELGIUM	Yakatiwe 2009 imyaka 30 hanyuma arajurira apfa Ubujulire butarasuzumwa.
10	BAZARAMBA François	FINLAND	Yaraburanishijwe akatirwa igifungo cya Burundu mu mwaka wa 2012. Urubanza rwabaye Itegeko.
11	BUGINGO Sadi	NORWAY	Yahanishijwe igifungo cy'imyaka 20, ajuririra icyo cyemezo urukiko rwemeza mu kwezi k'Ukuboza 2014 ko igihano kigumaho.
12	MUNGWARERE Jacques	CANADA	Yagizwe umweme, mu mwaka 2013.
13	SIMBIKANGWA Pascal	France	Muri Werurwe 2014 yakatiwe n'inkiko z'Ubufaransa igifungo cy'Imyaka 25 arajurira ubujurire ntiburasuzumwa.
14	MBANENANDE Stanislas	SWEDEN	Yaraburanishijwe akatirwa igifungo cya Burundu, ni nacyo igihano Urukiko rw'Ubujulire rwemeje.
15	RWABUKOMBE Onesphore	GERMANY	Yakatiwe igifungo cy'imyaka 14 mu mwaka wa 2014, arajurira ubujurire ntiburasuzumwa.
16	MPAMBARA Joseph	HOLLAND	Yakatiwe igifungo cya Burundu mu mwaka 2009, arajurira mu kwezi kwa Nyakanga 2011, Ubujulire bugumishaho igifungo cya

			Burundu.
17	NTACYOBATABARA Yvonne	HOLLAND	Yakatiwe imyaka 6 n'amezi 8, mu mwaka wa 2013 Urubanza rwarangiye.

**F. IBYEMEZO BYAFASHWE N'URUKIKO RWASHYIRIWEHO U RWANDA
RW'ARUSHA KU BAGISHAKISHWA**

N°	AMAZINA	UWAFASHE ICYEMEZO	IGIHE ICYEMEZO CYAFATIWE
1	KAYISHEMA Fulgence	ICTR	22/2/2012
2	NDIMBATI Aloys	ICTR	25/6/2012
3	NTAGANZWA Ladislas	ICTR	8/5/2012
4	SIKUBWABO Charles	ICTR	26/3/2012
5	MUNYARUGARAMA Phenius	ICTR	28/6/2012
6	RYANDIKAYO	ICTR	20/6/2012

Hemejwe ko nibaboneka bazaburanishirizwa mu Rwanda ndetse ubushinjacyaha, bwamaze gushikirizwa amadosiye yabo.

G. IBITEGANYWA GUKORWA MU MWAKA WA 2015.

- Kohereza mu mahanga inyandiko 166 zisaba guta muri yombi abakekwaho jenocide y'akorewe abatutsi muri 1994;
- Gukomeza gukora amaperereza ajyanye n'amadosiye y'abihishe ubutabera babarizwa mu mahanga no gukorana n'ibihugu bacumbitsemo hagamijwe kubashyikiriza ubutabera;
- Gufasha ibihugu biza mu Rwanda, gukora amaperereza ajyanye n'abanyarwanda bakekwaho jenocide baba mu bihugu byabo kugira ngo bagarurwe mu Rwanda cyangwa baburanishirizwe muri ibyo bihugu.
- Gukurikirana indictments zatanzwe mu bihugu ariko zikaba zitarafatirwa umwanzuro n'ibyo bihugu kugira ngo haganirwe ku ngorane zaba zihari zituma abo bantu badafatwa ngo bashyikirizwe butabera.

Bikorewe i Kigali, kuwa 02/03/2015.

Umuyobozi wa GFTU

SIBOYINTORE J.Bosco